

Hatóságilag felüvizsgált kiadás.

Második kiadás.

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

XI. évfolyam.

FIUME, vasárnap 1914. augusztus 9.

187. szám.

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3. l. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt) 400.

Főelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

Előfizetési ár helyben és vidéken:
Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egy órára 2 kor.
Egyes szám ára Fiumében 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér

Győzelem!



**Elsülyedt angol gőzös. — A megcsonkított hadüzenet. —
Románia velünk. — Diadal az egész vonalon.**

(k. p.) Lázasan lüktető aggyal, tűzben égő szemekkel, hevesen dobogó szívvel követjük az események észbontó áradatát. Megbomlott a világ rendje, egymásba szakadnak fajok, országok, vizek és hegyek. A nagy mindenség hatalmas ködpárába burkolódzott, melyből félelmetesen villog elő a világot rengető óriási szurony-erdő. Megindult az acélerdős néparadat keletről nyugatra és nyugatról keletre. És dübörögni fog a föld, vérvörös lesz az ég, egymásba hajlanak a hegyek ott, ahol összeütődik majd a népek ereje. Az eget minden zengése, a poklok minden dübörgése könnyed Lehárzene lesz ahhoz a szívbénítő dörgéshez képest, amely a fegyvermilliók misztikus csövéből fog vakító fényben előtörni.

De majd elhal a hang, tisztul a légtér és a horizonton gyöngyöri fényben fog lüdtökölni a békét hirdető szent apostoli kereszt.

Milliók egyért! Költő még soha nem jövendölt ennyire a nép szíve szerint. Valóban, most milliók ragadtak fegyvert a leggazabb módon kiöntött ártatlan vér megbosszulására. Ki gondolta akkor, mikor a gyenge fuvallat kezdődött, hogy ezt orkánná dugasztja az északi fagyos áramlat? Ki sejtette, hogy alávaló banditák vértől büzös kezét barátsággal szorítsa meg civilizált nép? Kinek jutott eszébe, hogy a hitvány kis balkáni viskóban lappangó parázs lángra lobbantja Európának kulturáját?

GRAND CAFE' BORSA

FIUME, Baccich palota

Ma és minden este

BONYHADI JÓNAS LACZI

hangversenyez.

épült remek palotáját? És ki merészelt arról ábrándozni, hogy a világtörténelem legnagyobb fejezetéhez királyi illusztrációkat adó díszet?

Valóban: rendkívüli idők rendkívüli eseményeket szülnek. Clio sírva hegyezi a plaiabását.

A hadiesemények isteni színjátéka a kifejlődés szabályait túlhaladó gyorsasággal vereg a nagy pódiumon. Muszka támad, muszka bánja — variálódik a költő. Put a kancsuka, nyomában nagyot lélegzik a szent Szabadság, melynek dombányába szorított fája újra a vágya-vágyott légkörbe kerül, kihajt, zöldül, lombosodik és árnyékába fogadja mindazokat, akik az Igazság magasan lengő zászlaja alá gyülekeztek.

Franciaországban, ha új nap kél, szívenkezdve fognak emlékezni a Szabadság, Egyenlőség, Testvériség megcsúfolóira. A mi dicső őseink lelki szeméire édes könnyet csal a boldogság, ha látják, hogy nem korcsosult meg el Árpád nemzete.

Történelmet csinálunk és ezt a mi formánkra, az emberi méltóság és népszabadság szabályai szerint készítjük.

Dél óta beérkezett hírvataink ezeket tudatják:

Harci láz a monarchiában.

ÖRÖMMÁMOR MINDENFELE.

BÉCS, aug. 8. Mindenütt nagy az öröm Lüttich bevételén, mert a német katonák ezzel adták legszebb bizonyosságát páratlan harcokéességüknek. A lapvélemények szerint az osztrák-magyar hadseregnek Oroszország ellen tegnap megkezdett offenzívája

és győzelmes szereplése a legnagyobb bizalommal tölthet el mindenkit.

GYÜJTÉS ZÁGRÁBBAN.

ZÁGRÁB, aug. 8. A horvát Vörös Kereszt javára gyűjtés útján eddig 100.000 K folyt be.

KÖZÖS MINISZTERTANÁCS.

BÉCS, aug. 8. Tisza István gróf miniszterelnök tegnap reggel Bécsbe érkezett és hosszasan tanácskozott Berchtold külügyminiszterrel. Délben ő felsége kihallgatáson fogadta a miniszterelnököt, délután pedig közös minisztertanács volt.

A HADTESTPARANCSNOK KÖSZÖNETE.

KASSA, aug. 8. (Hivatalos.) Borojevics Szvetozár, hadtestparancsnok köszönetet fejezte ki a megyének a tartalékosok és népfelkelők gyors- és lelkes bevonulásaért.

A monarchia és Oroszország.

EGYESULTUNK A NÉMET SEREGGEL.

BUDAPEST, aug. 7. (Hivatalos jelentés.) Háborunk Oroszország ellen e hó 6-án offenzívával kezdődött meg. Egy erős lovascsapatunk kerékpáros és gyalogcsapatokkal orosz területre tört, bevette Olkus és Wolpron városokat és egyesült a Censchaug előrehaladt német csapatokkal.

Fratelli Deisinger

FIUME, Via Goldoni 1. (a dohánygyár mögött)

a rendkívüli helyzetre való tekintettel helybeli lakosoknak kisebb mennyiségnek is szolgáltat ki gyarmatárut az eddigi nagybani árak fenntartása mellett!

AZ OROSZ FŐVEZÉR.

BECS, aug. 8. *A Neue Freie Presse* jelenti, hogy a cár Nikolajevics Miklós nagyherceget kinevezte az orosz hadak fővezérévé.

FRANCIAORSZÁG CSALÓDOTT.

BECS, aug. 7. (Hivatalos. Cenzurálva.) Franciaország erősen bizott benne, hogy az orosz hadak kezdettől fogva erőteljes támogatásban fogják részesíteni a francia hadsereget és nyomban elhatározó támadásba mennek át. A háboru kitörése után azonban nemcsak, hogy ez maradt el, hanem az orosz hadak zöme megkezdte a visszavonulást az orosz lengyel területeken. Párisban lesújtó hatást gyakorolt az orosz meghátrálás híre.

LENGYEL NEMZETI KORMÁNY.

VARSO, aug. 8. Alighogy az orosz helyőrség kivonult Varsóból, a lengyelek lengyel nemzeti kormányt alakítottak.

BUDAPEST, aug. 8. *A M. T. I.* jelenti, hogy csapataink Középgalícia határain több ször találkoztak a szembenállókkal. Podvolociskánál katonánk Varga Manó főhadnagy parancsnoksága alatt erősen tartották magukat a túlyomó ellenséggel szemben. Részükön két halott és három sebesült van; orosz részen huszan estek el.

AZ OROSZOK VISSZAVONULÁSA.

BUDAPEST, aug. 8. Az oroszok visszavonulása és Orosz-Lengyelország kiürítése arra enged következtetni, hogy Oroszországnak nagy nehézségekkel kell megküzdenie a mozgósításnál. Oroszország nem meri csapatait a határon koncentrálni s ezért a belföld felé vonja össze azokat. Ez legjobb jele annak, hogy Oroszország készületlenül indult harcba.

BECS, aug. 8. Hivatalos jelentés szerint a háboru 6-án délután Krakó mellett támadással kezdődött Oroszország ellen. Olkusz, Volbron bevétele után csapataink Censtochonál egyesültek a német hadsereggel.

Bécsben és Berlinben ez a hír leirhatatlan örömet okozott.

KRAKÓ, aug. 8. A lengyel nemzeti kormány megalakításáról szóló hír oly nagy lelkesedést keltett itt, hogy az emberek örömkömben sírva borultak egymásra.

KRAKÓ, aug. 8. *Ma éjjel a Krakótól északra fekvő orosz területeken közvetlenül a hadüzenet után orosz lovasörjáratok kalandoztak hadüzenetünk felé és kísérletet tettek a határon való átkelésre. Csapataink ellenállása és főleg a lovasság műveletei azonban megghiúsították minden erre irányuló törekvést. Apróbb csatározások egész sorozata után csapataink az oroszokat minden vonalon visszaverték. Ugyanígy visszaverték a bukóvölgyben is az oroszokat a bukóvölgyi határon, a Novosielitz község mellett lefolyt harcokban. A visszavérést csapatainknak egy meglepetésszerű gyors támadása követte, mely annyira sikerült, hogy az ottani határ mentét uraló magaslatok birtokunkba jutottak.*

ELUTAZOTT AZ OROSZ NAGYKÖVET

BECS, aug. 8. A bécsi orosz nagykövet személyzetével együtt tegnap különvonattal elutazott. Az elutazás alkalmával semmi incidens nem történt.

Német-orosz háború.

MEGCSONKIOTT HADÜZENET.

BERLIN, aug. 8. *MINT MOST KIDERÜLT, NÉMETORSZÁG MEGÜZENTE A HÁBORUT FRANCIAORSZÁGNAK, DE A TÁVIRATOT A FRANCIA TÁVIRÁSZ ANNYIRA MEGCSONKITOTTA, HOGY TELJESEN ÉRTHETLENNÉ VÁLT. EZÉRT NEM TUDOTT A VILÁG SEMMIT A NÉMETEK NEK ERRŐL A HADÜZENETÉRŐL.*

A BALTI TENGEREEN.

KÖNIGSBERG, aug. 8. A német hadihajók azért kimélik a Balti-tenger orosz partját, mert azt legnagyobbbrészt németek lakják.

LIEGE ELESETT.

BERLIN, aug. 8. (Hivatalos.) Tegnap reggel 8 órakor Liege, fontos belga pozíció német kézen volt.

BERLIN, aug. 8. Az Aland-sziget közelében tegnap lefolyt tengeri ütközetnél a németek elfogtak egy zátonyrajutott orosz hadihajót.

Lüttich elfoglalása.

BERLIN, aug. 8. Egy kisebb német lovassapat bevonult Lüttich várába és ott nagy riadalmat okozott. A várparancsnokot el akarták fogni a németek, de elmenekült.

BERLIN, aug. 7. Lüttich elesett és német kezekben van.

BERLIN, aug. 8. Lüttich bevételét Moltke gróf közölte a Linden-Alléban sétáló közönséggel. Maga a császár küldte hadsegédét a Lustgartenbe, hogy közölje az örömhírt a néppel. Berlinben óriási örömmel fogadták a hírt, mert Lüttich egy teljesen modernül kiépített vár, melynek még nagy szerepe lesz a háboru további folyamán.

A monarkia és Franciaország.

LESZÁMOLÁS AZ ELNÖKKEL.

PÁRIS, aug. 8. *Egy francia politikus egy újságban kijelenti, hogy Franciaország katasztrófa előtt áll, amelynek bekövetkezése után leszámolnak a köztársasági elnökkel és a hadvezérrel.*

MEGOSTROMOLT FÖKONZULÁTUS.

PÁRIS, aug. 8. Az itteni osztrák-magyar konzulátus épületét tegnap nagy tömeg ostromolta meg. A rendőrség szétkergette a tüntetőket.

KIUTASITOTTÁK AZ OLASZOKAT

PÁRIS, aug. 8. Franciaországból az összes olasz alattvalókat kiutasították.

FRANCIAORSZÁGBÓL.

KÖPPENHÁGA, aug. 8. Frederikshavenből jelentik, hogy Skagannál sok angol hadihajót láttak a Balti-tenger felé haladni.

A szerb harctérről.

EGY ALTISZT HÓSTETTE.

BUDAPEST, aug. 8. A déli csatamezőn a dunai flotilla egy altiszte ekrazittal, melyet uszva vitt a szerb parthoz, felrobbantotta az ottani megerősítéseket és sértetlenül tért vissza. A szerb üldözőket lövésekkel fogadták; gyorstüzelésünk következtében négy szerb elesett.

BUDAPEST, aug. 8. A dunai flotilla egyik altiszte csónakon a szerb partra evezett és a magával vitt három kő ekrazittal felrobbantotta a szerb aknákat, aztán a legnagyobb golyózáporban sértetlenül visszamenekült.

Németország és Belgium.

ROKONSZENV A NÉMETEK IRÁNT.

ANTWERPEN, aug. 8. A flamandok között nagy rokonszenv nyilvánul meg a németek iránt. Sokan hangoztatják, hogy a franciák befolyásától csak Németország fenntartása által lehetne megszabadulni.

A háborus Anglia.

ELSÜLYEDT ANGOL GÖZÖS.

LONDON, aug. 8. **HIVATALOSAN JELENTIK, HOGY AZ AMPHION ANGOL CIRKÁLÓ HELGOLAND KÖZELÉBEN, NÉMET VIZEKEN EGY USZÓ AKNABA ÜTKÖZÖTT ÉS NYOMBAN ELSÜLYEDT. A LEGÉNYSEGBŐL 131 EMBER A VIZBE FULT, SZAZÖTVENKETTEN MEGMENEKÜLTEK.**

Románia.

ROMANIA VELÜNK.

BUDAPEST, aug. 8. Éjjel a „Keleti Értésítő” azt jelenti, hogy a sinajai koronatanácsból kiszivárgott hírek szerint a vita mindvégig ama kérdés körül folyt, hogy Románia mely hatalmi csoporthoz csatlakozzék. Mély hatással voltak és eldöntötték a kérdést Károly királynak szavai, aki az ősz Kerppal, a konzervatív párt köztjszeteletben álló vezérférfiával együtt kijelentette, hogy bizik Ausztria-Magyarország és Németország erejében és hűségében. Egyöntetűen abban állapodtak meg, hogy Romániának mindenekelőtt határait kell védenie és saját érdekeit kell biztosítani. Az osztrák-magyar és német követek Sinajában várták a koronatanács határozatát, ellenben az orosz követ nem volt jelen.

Japan hadat üzent Oroszországnak.

PÉTERVÁR, aug. 8. *JAPÁN MEGÜZENTE OROSZORSZÁGNAK A HÁBORUT.*

Montenegro hadat üzent.

CETTINJE, aug. 7. Montenegro közölte Otto osztrák-magyar követtel, hogy a monarkiával szemben hadi állapotban levőnek tekinti magát. Követünk azonnal elhagyta Cettinjét.

A többi államok.

NEM KELL UJ BALKÁN-SZÖVETSEG.

SZOFIA, aug. 8. A szerb kormány kísérletet tett a Balkán-szövetség felújítására. Bulgária a legridegebb formában visszautasította az ajánlatot.

A BUKARESTI SZERZŐDÉS REVIZIÓJA.

ATHÉN, aug. 8. Venizelos miniszterelnök kijelentette a bolgár követ előtt, hogy Görögország is szükségét érzi a bukaresti szerződés revíziójának.

Velence Szt. Márktér
Ortes Rosa és Tsa.

kávéháza és cukrászdája.

A legelőkelőbb társaság és az idegenek találkozó helye.

—o Estéknént zenehangverseny. —o

„KANTRIDAI” fürdő vendéglő.

Kert a tengerparton.

A világhírű Ujvidéki Énekes és Zeneegylet hangversenye!

Fedett helyiség rossz időjáráskor! Kifogástalan kiszolgálásról s szolid árakról biztosít Csurda Adolf, vendéglős.

HIREK.

— **Öfelsége távirata a Fiumei Vörös Keresztnek.** A Vörös Kereszt egyesület fiumei fiókja tegnap a következő sürgönyt küldötte a kabinet irodához:

Nagyméltóságu gróf Paar Ede főhadsegéd urnak.

Bécs.

A magyar Vörös Kereszt Egylet fiumei fiókja újjászervezése alkalmából határtalan odaadással és legalázatosabb hódolattal gondol a legfőbb Hadurra és kéri Excellenciádat, hogy legalázatosabb hódolatát a legmagasabb helyen tolmácsolni sziveskedjék, azzal az ünnepélyes hittel, hogy mi minden erőnk és hazafias lelkesedésünkkel fogjuk szolgálni a királyt és a hazát.

Gróf Wickenburg Istvánné
szül. Pückler-Limpurg Zsófia

A táviratra ma délben Schönbrunnból a következő távirat érkezett:

Ő esászári és kir. apostoli felsége megnyugvással vette tudomásul a magyar Vörös Kereszt egyesület fiumei fiókjának újjászervezését és legmagasabb köszönetét nyilvánítja a meleg szavakkal idejuttatott hódolatért, egyben azon óhajának ad kifejezést, hogy ez a humánus intézmény az előállott komoly időben hazafias kötelességének minél nagyobb mértékben tegyen eleget.

A legmagasabb megbízásból

gróf Paar.

— **Elutazott az orosz konzul.** Tegnapelőtti számunkban megírtuk már, hogy a francia konzul elhagyta Fiumét és ügyeinek vezetését az Egyesült Államok konzuljára bízta. A mai napon az orosz konzul adta át az Egyesült Államok konzuljának ügyei vezetését és szintén elhagyta városunkat.

— **Akcióban a Vörös-kereszt.** A Vörös-kereszt egyesület helybeli fiókjához újabban a következők csatlakoztak:

Alapító tagok: Tengerparti Bank és Takarékpénztár fiókja 500 K, Keller Ödön lovag és neje, Orezy Emil báró, Fiumei Magyar Olajipar Rt., Mogan dr. 200—200 K, Hertel 60 K, Engelsrath I., Cunradi család, Stowesandt család, Witteck R., Sachs Adél, Sachs Henrik dr., Farkas mérnök, Weisz S., Winkler és Oblasciak 50—50 K, Verneda Emilné, Reich Sándor, dr. Friedmann, Thierry Mária. Nekton halászati társaság, Thierry Mária, Nikolaki konzul, Weinhardt Gusztávné, Egan Lajos m. tan., Békei Ignác, dr. Brajjer L., Kisselják Julia, Reich József, Novakovich-testvérek, dr. Rudan Dino, Radanovics Miklós 40—40 K, Krausz Hugó, Szücs Géza 100—100 korona.

Rendes tagok: Popp Mária 22 K, Egan Berta Battara Ettore, Jurmann Leopoldina, Arnold Ilona, Roselli András 20—20 K. A beérkezett adományok kimutatását itt adjuk:

Pénzadományok: A bizottság kezdeményezésére összegyűjtött 486.60 K. Dr. Figatner 400 K, Marac Péter 100 K, Devet Ivana 50 K, Mayer Ernő 20 K, Mardegani P., Vezül, Schambik Ede, Wolfsohn Sándor 10—10 K, Etto 6 K, Devetak F. 5 K, Pelessi Volo 2 K.

Élelmiszeradományok: Oberdorfer 3 kg. tea, Schwarz és Gerő ruhaneműket 100 korona értékben.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a fiumei tanári karban dr. Aczél Józsefet a III. fizetési osztályba, Simon Anna és Kiss Teréz tanárnőket a IX. fizetési osztályba rendes tanárrá, illetve tanítónőkké, Almássy Erzsébet és Lengyel Ilona tanárnőket a XI. fizetési osztályba segédtanítónőkké nevezte ki.

— **A Fiumei gyermekbarát egyesület** tudatja, hogy hétfőtől, f. hó 10-től kezdődőleg két ingyenes ebédasztalt nyit a behívottak segítségére szoruló gyermekei számára és pedig egyet a népkerti leányiskola helyiségében, egyet pedig a Verneda utca 3. számú ház I. lakosztályában. — Jelentkezni a városi hatóságnál lehet.

A népkerti helyiségben a gyermekek reggel 8 órától délután 5-ig felügyelet alá helyezhetők, a városban azonban megfelelő helyiség hiányában csak az ebédet szolgálják ki a déli órákban.

— **A Déli Vasut hadimenetrendje.** A Déli Vasut fiume-bécsi vonalán a hadimenetrend tartama alatt a vonatok a következőképpen közlekednek: Indul Fiuméből éjjel 12 óra 02 perckor, érkezik St. Péterre éjjel 5 óra 14 perckor, Laibachon délelőtt 11 óra 58 perckor, Grázban éjjel 12 óra 50 perckor, Bécsújhelyen 12 óra 09 perckor délben, Bécsben van 3 óra 53 perckor délután. Indul Bécsből 9 óra 05 perckor délelőtt, Bécsújhelyen 1 óra 06 perckor délután, Grázban 1 óra 08 perckor éjjel, Laibachon 2 óra 11 perckor délután, St. Péteren 9 óra 25 perckor este, Fiumében van 1 óra 31 perckor éjjel. A menetidő Fiuméből Bécsig tehát 42 óra 19 percig, Bécsből Fiuméig 40 óra 26 percig tart.

— **Hangverseny a Vörös Kereszt javára.** Ma, szombaton este Abbaziában a Vörös Kereszt javára hangversenyt rendeznek az abbaziai zenekar és több művész közreműködésével. Hogy a fiumei közönség is részt vehessen a hangversenyen, a magyar-horvát tengerhajózási rt. Stefania nevű gőzöst ingyen bocsátja rendelkezésre. A Stefania Fiuméből este 8 órakor és Abbaziából este fél 12 órakor fog indulni.

— **Van már ezüst- és nikkelpéncz.** Napok óta általános volt a panasz, hogy nagy a hiány ezüst- és nikkelpénzdarabokban. Emiatt egyes üzletekben vásárolni sem lehetett, mert a kereskedők nem tudtak bankkókat felváltani. A hiányon segítendő, tegnap három milliónyi ezüst- és nikkelpénzt küldtek Fiuméba az osztrák-magyar bank fiókjának. A pénzt ma helyezik forgalomba.

— **A „Magyarország” gőzös megérkezett.** Az Atlantica „Magyarország” nevű gőzöse, tegnap délután Cardifból, nagy kőszénrakománnyal szerencsésen megérkezett. Fiumében olyan hírek voltak elterjedve, hogy a gőzöst a franciák elfogták. Ebből a kapitány jelentése szerint csak annyi igaz, hogy a Magyarországot Algir közelében egy francia hajó tényleg meg akarta állítani, de szerencsésen sikerült még teljes gőzzel elmenekülni üldözője elől.

— **A Vörös-Kereszt Susákon.** Susákon e hó 3-án alakították meg a Vörös Kereszt egyesület susáki fiókját. Elnök Zmajic báró főispán, társelnök Kopaitich Jozefin, alelnökök: Kopaitich Zsigmond és Zmajic Leokádia báróné, titkár: Remán Adolf dr., tiszti főorvos, pénztáros Devedich János. Ezenkívül 40 személyből álló bizottságot alakítottak, amely egy betegház felállítása érdekében fog agitálni. Susákon e célra gyűjtést indítanak.

— **Akit nem akart a halál.** Megírtuk, hogy néhány héttel ezelőtt Stern József munkás a népkertben revolverrel öngyilkossági kísérletet követett el. A golyó súlyos sérülést ejtett rajta. Tegnap Stern elhagyta a kórházat, mert sérülése már begyógyult.

— **A déli vasut új vonata.** Mától kezdve Szentpéter és Fiume között új vonat közlekedik. Az új vonat az 1649. számú, amely éjjel 3 óra 7 perckor érkezik Fiuméba. Ez a vonat tejet, gyümölcsöt, baromfit, húst és egyéb élelmiszereket fog hozni Fiuméba. A város élelmiszerére nézve rendkívüli fontossággal bír az új vonatok a forgalomba való beállítása.

— **Vizbefult gépésztanonc.** Dinter József 18 éves gépésztanonc tegnap a Mária Terézia hullámgátról a tengerbe esett s miután uszni nem tudott, belefult a vízbe. Holttestét csak hosszas keresés után találta meg a tengerészeti hatóság buvárija.

— **Ha fogytán vannak az élelmiszerek** emlékezzünk Dr. Oetker sütőporára, mely 15 filléres csomagokban kapható, s melyből 4—6 személy számára elegendő sütemény készíthető. Hol nem kapható, onnan forduljunk egyenesen Dr. A. Oetker céghez, Badenbe, Bécs mellett.

A legajánlatosabb fiumei szálló:

„Deák” szálló
a Deák-korzón 2 percnyi-
re vasuti állomástól.

Kitünő konyha és árnyas kert.
Fajborok és köbányai polgári sör.

Tulajdonos

Ederér-Burger Gyula.

Dr. Mahler Sanatóriuma
ABBAZIA

Szív-, ideg-, nőbetegek, veseba-
josok s üdülők részére.

Étrendi kurák: cukor-, gyomor-, belba-
joknál. Hízaló gyógymód

Orvosdiagnostikai vegyi és röntgenlaboratórium.

Hidegvizgyógyintézet, szénsavas-, tengeri és
villamosfürdők. Zander-intézet.

Modern kényelem. Mérsékelt árak.

ADELSBERG

a világhírű barlangváros legeőkelőbb
szállója

Grand Hotel Adelsbergerhof

Penzió, étterem, kávéház, autogarage.
OLCSÓ ÁRAK.

A szálló hatalmas park közepén fekszik.
Üeölőknek igen alkalmas hely.

Teljes hálószoba

asztallal és székekkel elutazás miatt olcsón
eladó. Megtekinthető via Fratelli Branchet-
ta 1. sz. I. emelet.

—o—

Faraktár. Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok, ácsok, esztergályosok, árboc-, és evező készítőik és kádárok részére; hajó, épület s egyéb célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa. nyers és gőzölt állapotban. Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe. Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra **Pavlović Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381. Sürgőnycim: Pavlović.**

ABBAZIA

tegnap érkezett fürdővendégei:

(Hótes arrivés hier:)

Schwalbe Elza Bielitz	Herkules
Poschich Mária Zengg	Brneic
Koneczny Ferenc Ostrau	N. Kurhaus
Mosnyski Alexander Galicia	Virginia
Tomkiewicz Stefanie Galicia	Virginia
Neuer Julia Sarajevo	Breiner

Keintz M. Wien	Breiner
Kantafsky Risa Budapest	Breiner
Hübner Jenő Budapest	Speranza
Sejivovacki Darinka Panesova	Palace
Kzepinski Lajos lovag Wien	Off. Kurhaus
Kohn Angela Djakovár	Stephanie
Guginmayer Mary Djakovár	Stephanie
Novák Kamill Budapest	Palermo
Misley György dr. Budapest	Renée
Namény Gyula Kassa	Jolanda
Nameny Béla Kassa	Jolanda

Bauster Ödön Budapest	Jolanda
Schwarz Leonia Budapest	Istria
Brüner Julius Wien	Istria
Kemény Zsigmond Budapest	Istria

Nyomatott: Zustovieh Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő.)

Előrehaladott idény miatt kész fehérneműek mélyen leszállított árak mellett.

Ingek chiffonból I. minőség csipkékkel vagy himzésekkel	K 2.20
Ingek chiffonból kézi himzéssel	K 2.60
Alsónadrágok chiffonból I. minőség himzéssel	K 2.20
Mellénykék battistból és chiffonból csipkékkel vagy himzésekkel	K 1 és 1.60
Ing- és alsónadrág-garnitúrák battistból és chiffonból	K 6.60 és 8.60
Alsóruhák, hálósingek, mattiné és combination jutányos árakon.	
Ajur harisnyák fekete, fehér és más színekben	K —.96
Mousselin harisnyák fekete, fehér és más színekben	K —.96
I-rendű flor-harisnyák fekete, fehér és más színekben	K 1.40
Selyemharisnyák fekete, fehér és más színekben	K 3.40

Nagy választék különböző minőségű keztükben.

keztükben.

Nagy választék különböző minőségű keztükben.

Poleiner János

FIUME

Via della Torre 1. — A görög keleti templommal szemben.

Uj nagy butorraktár

Via Galileo Galilei N.o 2 a Dániel mólóval szemben.

Nagy raktár fényezett butorokban, egyes darabokban is valamint fényezett és matt butorokból álló szobaberendezésekben, közepes árak mellett.

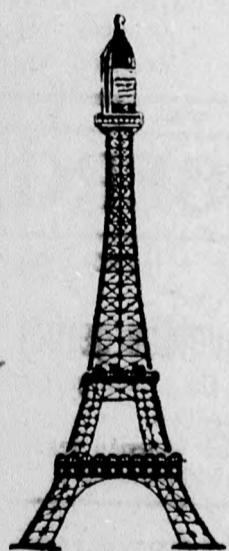
Vasbutorok, ablakredőnyök különlegesség fényezett székekben. Mindennemű kárpitosmunkák, javítások is elvégeztetnek.

Alacsony árak.

Az n. é közönség pártfogásába ajánlja magát.

Tomisich Ignác.

A görzsi asztalos- zukoorcium és a Mirkovičs-cég volt ügynöke.



Toronymagasan

áll természetes szénsavas vizek között a

Borszéki „MADONNA“-forrás!

Hygienikus tiszta! — Vasmentes! — Bakteriummentes! — Könnyen ímeszhető! — Gyomor- és bélrenyheségnél, hurutos bántalmaknál megbecsülhetetlen gyógytényező! — Gyomorégést megszüntet! — Elsőrangú csontképző, ezért gyermekeknek hasznos ital!

Főraktár:

„Agrumaria” részvénytársaság

Fiume, Adria-palota.

Telefon 12-90.

Hödl M. épület- és műlakatos

via G. Fabris 3, Telefon 16-47.



Vasszerkezeteket és rácsokat készít, házi telefont és csengőket bevezet, kerékpárokat és varrógépeket javít, mindennemű lakatos munkák vállalát

gyorsan; jól és olcsón!



Élelmiszer-üzlet!

Tej, vaj, turó, méz, tojás, kenyér, hüvelyesek, főzelékek, füstölt húсарuk és egyéb élelmiszerek, legjobb minőségben, olcsón kaphatók és házhoz szállíthatnak.

BRATOŽ G. Via Petőfi 1. (Tel. 18-87).

Ujonnán érkezett

Bluzok garantált állandó színekben	K 1.30
Reform ruhák állandó színekben	K 5.90
Modern szabású szövét aljak	K 5.80

Nagy választék

Gyermekruha újdonságokban	K 1.50
Fehér piké kabátok remek kidolgozás	K 6.90
Legujabb divatu gyermeksapkák selyem- és csipkéből a legalacsonyabb árakon.	

Harisnya különlegességek

Legujabb divatu színes harisnyák 56 fillér
Újdonság börtánzatú keztükben p. 70 fill.

Férfi és női fehérneműek.

nagy választékban hallatlanul olcsó árakon
kizárólag

„AL BUON PREZZO“

divatáru kereskedésében

BERKOVIČ B.

Piazza Kobler. Abbazia-mozival szemben.

SCHÖN I. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖN I.

Via Garducci 12, II. em.

A legujabb módszer szerint arc- (kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcbán levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelőlakásában is elvégeztetnek.

Telefono 11-99.

Uj aranyműves - műhely!

Antonio Gibaldi

FIUME, Corso 12 szám I. emelet.

készít fiumei speciálításokat: moretti-ket (szerencsenfejek-et), különösen szép: gyűrűket, fülbevalókat, broszokat, nyakláncokat, karpereceket stb., arany, ezüst és platina-foglatban. Mindennemű javításokat és átalakításokat elvállal.

FÉNYES mint a tükör, lesz a parkett, ha „SPLENDORE“

fénymázt használunk! Egy nagy üveg ára **K. 1.20.** Ezen legujabb találmányu parkettfénymáz gyorsan terjedt el minden nagyobb városban, mert olcsó és használata legegyszerűbb.

Kapható: **CAPUDI M.** drogheriájában, Fiume, riva Marco Polo 2. szám.